Last updated November 25, 2015

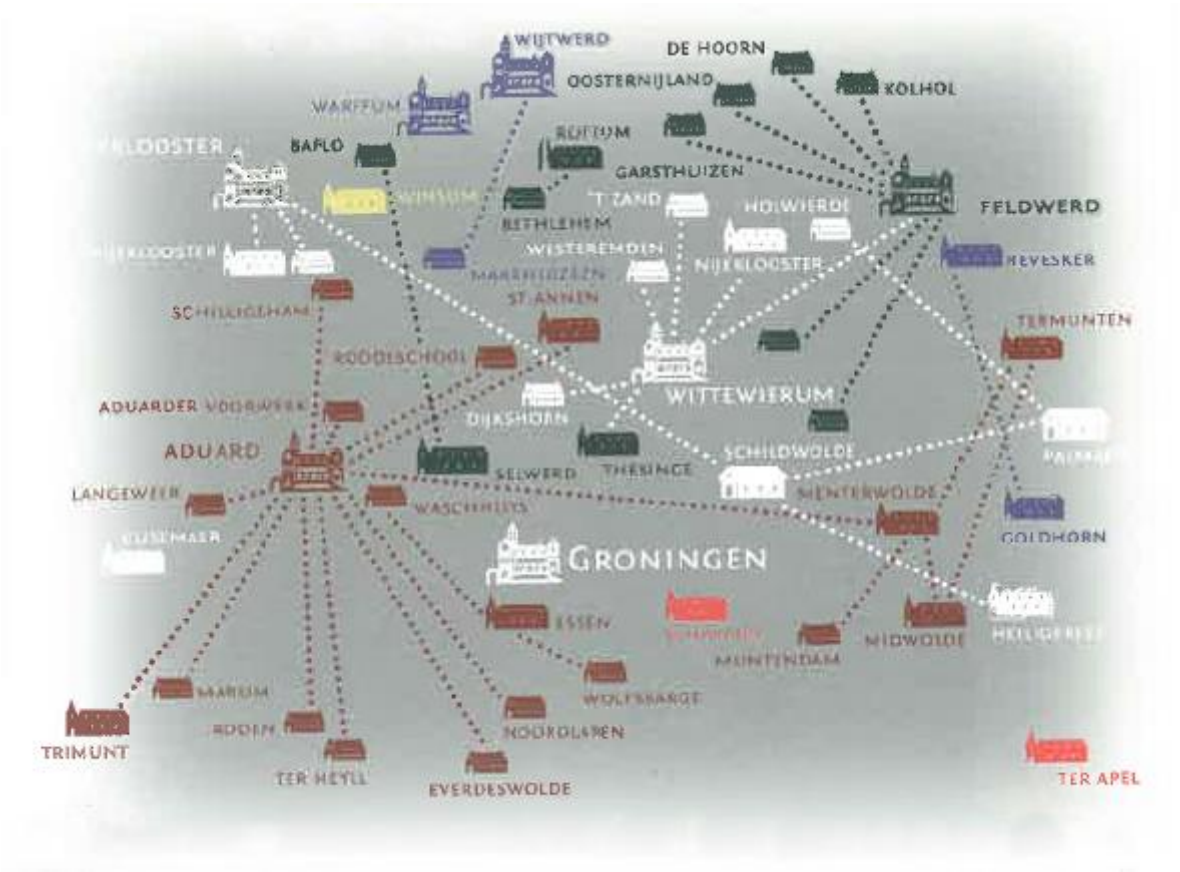
Communication and Knowledge Transfer in Medieval Monastic Networks - Knowledge Transfer: Forms and Material Evidence

II. International Workshop of the CEU (Budapest) and FOVOG (Dresden) Project

Kommunikation und Wissenstransfer in monastischen Netzwerken des Mittelalters - Wissenstransfer: Konkretes

II. Internationaler Arbeitstreffen der CEU (Budapest) – FOVOG (Dresden)

Budapest, Hungary, 30th November – 2nd December, 2015



de Boer, Dick E.H.: Emo's Reis – Een Historisch Culturele Ontdekkingstocht Door Europa in 1212 *(Emo's Journey - A historical cultural discovery through Europe in 1212) (Leeuwarden: Uitgeverij Noordboek, 2011), 16.*

CEU Department of Medieval Studies CENTRAL EUROPEAN UNIVERSITY

FOVOG

Knowledge transfer and exchange of ideas cannot be reduced to the topics connected to the main ideas and basic concepts of monastic life. The exchange of texts were also relevant not only for the spiritual life of monasteries, but also for the practice oriented knowledge in many different fields; agricultural production, gardens, viticulture, economy, medicine, art and architecture. Until recently these aspects were mainly studied in the context of economic history of individual monasteries. On the basis of these studies the monastic world of the Middle Ages has often been seen as the moving spirit of the general technological and industrial development processes. Much less attention has been paid to the actual exchange processes in the monastic networks and information systems. The main goal of this workshop is to focus on the material evidence and context of these transfers in a comparative way, taking into account the Western-, Central-, Southern- and Eastern European perspectives of these issues. These ideas are also used as starting points to compare the knowledge transfer in monastic networks detected in other areas and other religions.

Neben dem Austausch von monastischen Leitideen, von Lebenskonzepten und spirituellen Texten existierte ein intensiver Transfer von praxisorientiertem Wissen: Ackerbau, Gartennutzung und Weinbau, Wirtschaft, Medizin, Kunst und Architektur. Bislang wurden diese Wissensbestände zumeist in den wirtschaftshistorischen Kontext einzelner Klöster gestellt. Darüber hinaus untersuchte man die Relevanz der mittelalterlichen Klosterwelt als Motor allgemeiner technischer und industrieller Entwicklungsprozesse. Weit weniger Aufmerksamkeit erfuhr unterdessen die Zirkulation solcher konkreten Inhalte innerhalb der monastischen Informationssysteme. Hauptziel dieses Arbeitstreffens soll es darum sein, gerade solche Transfers erstmals in eine West-, Mittel-, Süd- und Osteuropa einschließende komparative Perspektive zu rücken. Darüber hinaus möchten wir sie um den Vergleich mit Wissenstransfers aus monastischen Netzwerken anderer Religionen erweitern.

Preliminary Program

30th November, Monday

Nádor u. 9., Monument Building, 201

10.00 Cristina Andenna (FOVOG) and **Gábor Klaniczay** (CEU): **Introduction**

10.00 - 13.00 Communication within the Monastic Networks and the World Around

Marianne Sághy (CEU): *Ascetic Communication and Knowledge Transfer between East and West in Sulpicius Severus'* Dialogues

Jörg Sonntag (FOVOG): *Playful Communication. Medieval Monks and Nuns as Generators and Mediators of Entertainment Games*

Coffee break

Michael Hänchen (FOVOG): *Communication and Donations for the Soul. The Influence of Exogenous Events on the Memorial-Donation System in 14th Century Passau*

Cristina Andenna (FOVOG): *Exchange of "Holy Gifts" as Form of Communication?*

Zsuzsa Pető (CEU): *Roads and Communication. The Pauline Order*

Lunch break

14.30 - 17.00 Communication: Legal and Social Aspects

Daniel Ziemann (CEU): *Facts and Fiction. Canon Law Manuscripts and Monasticism in the Ninth Century.*

Paige Richmond (CEU): *Liturgy and Literature: the Implications of Commemorative Activity at Quedlinburg and Gandersheim in the Ottonian Period*

Coffee break

Alexander Haas (FOVOG): *"Social planning" in the Middle Ages? The* Dispositio novi ordinis *of Joachim of Fiore*

Nicholas Youmans (FOVOG): *Spiritual Salvation and Knightly Honour: The Identity of the Military-Religious Orders in light of their Symbolic Acts*

1st December, Tuesday

Nádor u. 11, 004

10.00 - 13.00 Monastic Economy and Trade

Beatrix Romhányi (Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary, Budapest): *Monastic Involvement in the Trade of Transylvanian Salt (cca. 1100-1235)*

József Laszlovszky (CEU): *Material and Spiritual Decline of a Monastery. The Archaeological and the Written Evidence*

Coffee break

Spatial Issues, Monastic Landscapes, and Communication

Ünige Bencze (CEU): *A Landscape Reconstruction: Written Sources, Historic Maps and Field Work*

Elif Demirtiken (CEU): *Different Kinds of Monastic Communication in Byzantine Constantinople*

Anna Adashinskaya (CEU): *tba.*

Lunch break

14.30 - 17.00 Art and Architecture

Béla Zsolt Szakács (CEU): *The Transfer of Architectural Ideas in the Monasteries of Medieval Hungary*

Vargha Mária (CEU): *Monasteries and Churches Built with Ashlar Masonry*

Coffee break

Karen Stark (CEU): *The Virgin Materialized: The Spread and Success of Marian Cult Objects in Central Europe (14th-16th c.)*

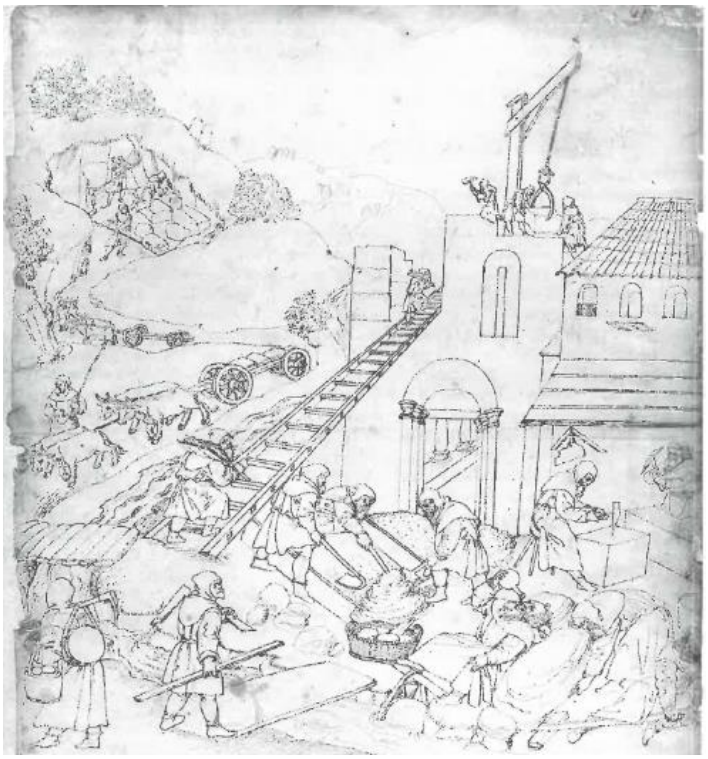
Kristian Bertović (CEU): *Creating a Bishopric - Fifteenth Century Frankapan Church Policy as a Token of Social and Political Power*

Final discussion

2nd December, Wednesday

11.00
Faculty Tower, 708
Pre-defense of the doctoral dissertation of László Ferenczi (CEU) on the monastic economy and estate systems of the Cistercian order in Central-Europe. (Thesis supervisor: József Laszlovszky, external reader: Emilia Jamroziak, chapter readers: PhD students of the CEU Medieval Studies program).

17.30
Faculty Tower, 409
Public lecture in the framework of Faculty Research Seminar of the CEU Medieval Studies Department:
Emilia Jamroziak (FOVOG-Leeds University): *Late Medieval Cistercian Communities and the Cult of saints as a Trans-European and Regional Phenomenon*



Schönau, Construction of the Cistercian church and monastery. Pen sketch (1590/1600) after a wall paintig (ca. 1525/30). Nuremberg, Germanisches Nationalmuseum, Collection of copper engravings, Kapsel 1532, H 2196. In: Untermann, Matthias: Forma Ordinis. Die mittelalterliche Baukunst der Zisterzienser. (München: Deutscher Kunstverlag, 2001), 217

Last updated November 25, 2015

The workshop is organized in the framework of the CEU-FOVOG co-operation supported by the DAAD-MÖB research project scheme:

http://www.fovog.de/download/tagung_dresden.pdf

http://www.fovog.de/englisch/projcomen.html

http://medievalstudies.ceu.edu/projects/communication-and-knowledge-transfer-medieval-monastic-networks

Communication and Knowledge Transfer in Medieval Monastic Networks

Kommunikation und Wissenstransfer in monastischen Netzwerken des Mittelalters

Mit dem hier beantragten Kooperationsprojekt sollen zwei Grundprinzipien der klösterlichen Kultur einer diachronen wie synchron vergleichenden Analyse unterzogen werden: "Kommunikation" wie auch dichte "Vernetzung" stellen sich bereits seit den Anfängen der klösterlichen Kultur in der Spätantike als wesenhafte Ausdrucksformen der *vita religiosa* dar, deren Funktionieren in der Forschung gleichwohl noch nicht die angemessene Aufmerksamkeit erhalten hat. Die beabsichtigten Untersuchungen sind dabei von der These geleitet, dass gerade die kommunikative Vernetzung der europaweit präsenten Klöster wesentlich zur Herausbildung einer europäischen Idee beitrug, indem diese Klöster "Europa" als ein kommunikatives Phänomen etablierten, lange bevor es als politische Einheit gedacht wurde. Kennzeichnend für das Europa derjenigen, die unter einer Regel lebten, war dabei stets die sich aus einer irdischen Heimatlosigkeit begründende Fähigkeit, den Kontinent zu durch- und selbst noch dessen Grenzen zu überschreiten. Wer, wie jene Religiosen, nichts in dieser Welt sein Eigen nannte, dem war es im Gegensatz zum überwiegenden Teil der Bevölkerung möglich, mobil zu sein, oder aber er konnte – falls doch durch Gelübde an einen Ort gebunden – die eigene Lebensform prinzipiell, d.h. deren Leitideen und Symbolisierungsleistungen, an jeden beliebigen Ort transferieren. Beiden Ausprägungen war die kommunikative Vernetzung aller Beteiligten gleichsam inhärent. Vor diesem europäischen Hintergrund des Forschungsgegenstands erscheint ein wiederum europäisches Bemühen um dessen Untersuchung im Rahmen einer Deutsch-Ungarischen Partnerschaft nur folgerichtig.

Ziel des Projektes ist es, die sich aus diesen Voraussetzungen entwickelnden kommunikativen Prozesse sowohl hinsichtlich ihrer Inhalte als auch ihrer materialen und technischen Parameter anhand ausgewählter Problemkreise zu untersuchen. Hierfür werden vier thematisch orientierte Bearbeitungsfelder vorgesehen:

1) Instanzen, Medien und Techniken der Kommunikation (Dresden)
2) Wissenstransfer I: Konkretes (CEU)
3) Wissenstransfer II: Ideelles (Dresden)
4) Wissenstransfer III: Musterhaftes (CEU)

Diese Untersuchungsfelder sollen dabei von den beteiligten Forschern sowohl in ihren jeweiligen Verlaufsformen als auch im direkten Bezug verschiedener Ausprägungen in den Blick genommen werden. Eine solche Verknüpfung von diachroner und synchroner Vergleichsarbeit bietet unserer Überzeugung nach die Möglichkeit, erstmals sowohl Genese und Verstetigung kommunikativer Netzwerke zu untersuchen als auch die Inhalte dieser Kommunikation, den Transfer von Wissensbeständen also, zu analysieren. Als eine Erweiterung in doppelter Absicht soll dieser Vergleich jedoch noch um zwei komplementäre Untersuchungsfelder ergänzt werden: die klösterliche Kultur Altindiens und das byzantinische Mönchtum in den Territorien des Oströmischen Reiches. Erst durch diese Ausweitung der Analyseobjekte können, so unsere Überzeugung, die europäischen Befunde akzentuiert und in ihren Eigenheiten gewürdigt werden. Zugleich bietet eine solche Ausweitung der Perspektive die Möglichkeit, auf überkulturelle Ausprägungen monastischer Kulturen abzuheben, die als Prolegomena einer zu schreibenden und dringend erwünschten Geschichte und Analyse klösterlicher Kulturen im Religionsvergleich unerlässlich sind.

Last updated November 25, 2015

Previous workshop:

Communication and Knowledge Transfer in Medieval Monastic Networks

Contexts, Media and Techniques of Monastic Communication

Kommunikation und Wissenstransfer in monastischen Netzwerken des Mittelalters

Instanzen, Medien und Techniken der Kommunikation

Dresden (Germany) 28-29. September, 2015

"Communication" and "networking" is a basic mechanism of *vita religiosa* since the late antique beginnings of monastic life. It is within the monastic networks that the idealized models of monastic organization and their concrete meanings have been disseminated throughout Europe. These communication processes have expressed and stabilized the need for *uniformitas* linking a group of monasteries. On the other hand they contributed to the construction of European "cultural space". In the focus of the first workshop we will concentrate on communication within the different religions. We will be looking for the systematic mechanisms and processes and the institutional structures which allowed within these monastic networks the transfer of knowledge on the ideal matters (norms, leading ideas) and the practical ones (agriculture, economy, architecture). In this context we will have a look at the administrative, geographic-topographic and linguistic fields both from the perspective of the central institutions of the orders, where the lines of communication concentrated, and from that of the houses at the periphery. We will be looking for answers to the following questions: in what ways did the communication take place and who were its mediators? Can we observe formal procedures in the course of communication? Are there points where the communication is broken? Are there control-mechanisms which assure the congruency of the things to be transmitted? How can the communication fail, and who can prevent it?

„Kommunikation“ und „Vernetzung“ stellen wesentliche Ausdrucksformen der *vita religiosa* bereits seit den Anfängen der klösterlichen Kultur in der Spätantike dar. Insbesondere innerhalb der monastischen Netzwerke wurden dabei ideelle Ordnungskonfigurationen und konkrete Inhalte europaweit kommuniziert. Einerseits fundierten und stabilisierten diese kommunikativen Prozesse den Anspruch auf eine klosterübergreifende *uniformitas*. Andererseits trugen sie zur Konstruktion des „Kulturraums“ Europa bei. In den Fokus des ersten Arbeitstreffens rücken wir das Funktionieren der Kommunikation in den verschiedenen Religionen. Dabei fragen wir nach den historischen Systemvoraussetzungen, Mechanismen und Prozessen, mithin nach den institutionellen Strukturen, die innerhalb der monastischen Netzwerke diverse Transfers von Wissen um Ideelles (Normen und Leitideen) ebenso ermöglichten wie von Wissen um Konkretes (Agrikultur, Wirtschaft, Architektur etc.). Dabei betrachten wir die administrativen, geographisch-topographischen oder sprachlichen Spannungsfelder aus zentralen Organen, in denen sich Kommunikationslinien bündelten, und aus peripheren Einrichtungen. Folgendes erkenntnisleitendes Questionnaire legen wir an unser Material an: Über welche Wege und welche Träger erfolgte die Kommunikation? Finden formalisierte Verfahren der Kommunikation Anwendung? Gibt es Schnittstellen der Kommunikation? Gibt es Kontrollinstanzen, die für die Kongruenz des zu Übermittelnden sorgen? Wie kann Kommunikation scheitern, und wer kann sie verhindern?